



Prot. Nr.

Risposta a nota Nr.  
BezugValle Aurina, li 29.7.1977  
Ahrntal, dendel  
vom

OGGETTO: Ordinanza di divieto di campeggio nel territorio del Comune di  
BETRIFFT: Valle Aurina.  
Verordnung über das Verbot zum Zelten im Gemeindegebiete von Ahrntal.

## IL SINDACO

Rilevato che ultimamente è stato accertato che nel territorio del Comune di Valle Aurina campeggiano persone provenienti da altri Comuni oppure dall'estero;  
Considerato che nella fattispecie trattasi di campeggio abusivo in contrasto con le norme del T.U. delle leggi di pubblica sicurezza approvato con R.D. 18.6.1931, nr.773, in particolare con l'art.109 dello stesso T.U. che riguarda la registrazione dei forestieri;  
Rilevato che nel piano urbanistico comunale non è prevista una apposita zona destinata a campeggio regolamentare;  
Viste le norme della L.P. 6.9.1973, nr. 61 sulla tutela dell'ambiente nonché della L.P. 6.9.1973, nr. 63 recante norme sulla tutela delle acque dall'inquinamento;  
Rilevato inoltre che un campeggio abusivo comporta pure una evasione all'imposta di soggiorno di cui alla L.R. 29.8.1976, nr. 10;  
Con i poteri conferitigli dalla L.R. 21.10.1963, nr. 29 sull'ordinamento regionale dei Comuni,

## o r d i n a

il divieto assoluto di campeggio nel territorio del Comune di Valle Aurina, sia su terreno privato sia su terreno di proprietà della pubblica amministrazione.

-----

Festgestellt, daß in letzter Zeit im Gemeindegebiete von Ahrntal Personen aus anderen Gemeinden oder aus dem Auslande gezeltet haben;  
In Anbetracht, daß es sich im gegebenen Falle um ein widerrechtliches Zelten handelt, das auch im Widerspruch zu den Bestimmungen des E.T. der Polizeigesetze, genehmigt mit Kgl.D. vom 18.6.1931, Nr.773, insbesondere zum Art.109 desselben steht, welcher die Registrierung der Fremden betrifft;  
Festgestellt, daß im Bauleitplane dieser Gemeinde keine Zone für einen regulären Campingplatz ausgewiesen ist;  
Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des L.G. vom 6.9.1973, Nr.61 über die Umweltverschmutzung sowie des L.G. vom 6.9.1973, Nr.63 über die Wasserverschmutzung;  
Weiters festgestellt, daß ein widerrechtliches Zelten auch eine Hinterziehung der vom R.G. vom 29.8.1976, Nr. 10 vorgesehene Aufenthaltsteuer zur Folge hat;  
Kraft Befugnisse des R.G. vom 21.10.1963, Nr. 29 über die Gemeindeordnung der Region

v e r o r d n e t

DER BÜRGERMEISTER

ein absolutes Zeltverbot im Gemeindegebiete von Ahrntal sei es auf Privatgrund sei es auf Grund im Eigentum der öffentlichen Verwaltung.



IL SINDACO  
DER BÜRGERMEISTER  
- Johann Kirchler -

*[Handwritten signature]*

